

5/2025

JEGYZŐKÖNYV

Amely készült az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. június 23. napján 15.00-kor a 1041 Budapest, István út 14. II/67. alatt tartott nyílt ülésről.

Jelen vannak:

Bangha Ivett	elnök
Szentmiklósi Zsanett	elnök-helyettes
dr. Szalma-Kovács Anikó	nemzetiségi referens

Bangha Ivett elnök megnyitja az ülést, megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. A három tagú Képviselő-testületből a mellékelt jelenléti ív szerint 2 tag szabályszerűen jelen van, így az ülés határozatképes. Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy az ülésről jegyzőkönyv készül.

Szavazásra teszi fel az alábbi javaslatot:

Az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Szentmiklósi Zsanett személyét fogadja el az ülés jegyzőkönyvhitelesítőjének.

15/2025. (VI.23.) ÚHNÖ határozat

Az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Szentmiklósi Zsanett személyét fogadja el a 2025. június 23-i ülése jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Szavazás: 2 igen 0 nem 0 tartózkodott

Napirendi pontok elfogadása

Bangha Ivett elnök szavazásra teszi fel a meghívóban szereplő napirendi pontok tárgyalását.

Napirendi pontok:

1. Az ÚHNÖ képviselő-testületének 2025. február 11-én megtartott üléséről készült jegyzőkönyvvel kapcsolatban Budapest Főváros Kormányhivatala által küldött törvényességi felhívásban foglaltak megtárgyalása, és a szükséges határozatok meghozatala
Előterjesztő: Bangha Ivett elnök
2. Egyebek

A napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nem érkezett, ezért az elnök szavazásra teszi fel a napirendi pontok elfogadását.

16/2025. (VI.23.) határozat

Az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a napirendi pontokat:

1. Az ÚHNÖ képviselő-testületének 2025. február 11-én megtartott üléséről készült jegyzőkönyvvel kapcsolatban Budapest Főváros Kormányhivatala által küldött törvényességi felhívásban foglaltak megtárgyalása, és a szükséges határozatok meghozatala
Előterjesztő: Bangha Ivett elnök
2. Egyebek

Előterjesztő: Bangha Ivett elnök

Szavazati arány: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodott

1. Napirendi pont

Az Elnök elmondja, hogy a Kormányhivatal részéről törvényességi felhívás érkezett a 2025. február 11-én megtartott Képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvével kapcsolatban.

A legnagyobb probléma, hogy a 2025. évi költségvetés „2025. évi költségvetés (1.040.000 Ft) Működési támogatás” napirendi pontként került megfogalmazásra, a 3/2025. (II.11.) számú határozat pedig csupán a Bethlen Gábor Alapkezelő által nyújtott támogatási összeg elfogadásáról szól, ami nem felel meg sem az előterjesztésben található határozati javaslatnak, sem a napirendi pont szövegének, azért a Kormányhivatal jelzéssel élt, mely szerint a nemzetiségi önkormányzat nem rendelkezik 2025. évi költségvetéssel.

Az Elnök azt is elmondja, hogy abban a hiszemben volt, hogy a Képviselő-testület a megvitattott, a 2025. évi költségvetést tartalmazó előterjesztésben – amely kizárólag a működési támogatás, azaz 1.040.000 Ft összegát tartalmazta bevételeként, valamint kiadásként is – foglaltakat szavazta meg, vagyis a 2025. évi költségvetést.

Kérdéssel fordult a Képviselő-testülethez, hogy ezzel kapcsolatban másként emlékeznek-e, vagy megerősítik, hogy a 2025 február 11-i ülésre benyújtott előterjesztést beszélték meg, és a 3/2025. (II.11.) határozatban szándékuk szerint az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetését fogadták el?

Szentmiklósi Zsanett elnök-helyettes a kérdésre egyértelmű igennel válaszolt, újonnan alakult nemzetiségi önkormányzatként nem rendelkeznek tapasztalattal, és az előterjesztés valóban csak a működési támogatást jelöli meg, mint bevételt, és mint elkölthető összeget, azaz a kiadás oldalon is csak ez a támogatási összeg szerepel, ezért Ő is úgy gondolta, hogy a Képviselő-testület elfogadta a 2025. évi költségvetést.

Jelzi, hogy a határozat szövegében véletlenül benne maradt a „(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)” szöveg, ezt nem vették észre, a jelenléti ívnek megfelelően a február 11-i ülésen Bangha Ivett elnök és Szentmiklósi Zsanett elnök-helyettes vett részt, így a szavazati arány a határozat – és a többi határozat alatt is - alatt szereplő „(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)”.

Elnök visszaveszi a szót, jelzi, hogy a napirend elfogadásáról szóló 2/2025. (II.11.) határozat szövege is elírásra került, amikor is „Erzsébetvárosi” maradt a szövegben, mert az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzattól kért jegyzőkönyvet használtuk mintának a jegyzőkönyv elkészítéséhez.

Elnök kéri a Képviselő-testületet, hogy határozatban erősítse meg, hogy a 2/2025. (II.11.) számú határozat megfelelő szövege helyesen:

„Az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. február 11-ei ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. 2025. évi költségvetés (1.040.000 Ft) Működési támogatás
Előterjesztő: Bangha Ivett elnök
2. Egyebek.”

17/2025. (VI. 23.) határozat

Az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megerősíti, hogy a 2/2025. (II.11.) számú határozat megfelelő szövege helyesen: „Az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. február 11-ei ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. 2025. évi költségvetés (1.040.000 Ft) Működési támogatás

Előterjesztő: Bangha Ivett elnök
2. Egyebek.”

Szavazati arány: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodott

Elnök kéri a Képviselő-testületet, hogy fogadja el az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetését az Újpesti Polgármesteri Hivatal Költségvetési osztálya által megküldött előterjesztés szerint.

18/2025. (VI.23.) határozat

Az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 18/2025. (VI.23.) határozata az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének elfogadásáról

Az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete, az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) 2025. évi költségvetését az alábbiak szerint elfogadja.

1. Általános rendelkezés

(1) A határozat kiterjed a Képviselő-testületre, a Nemzetiségi Önkormányzatra, továbbá a támogatások tekintetében mindazon természetes és jogi személyekre, valamint jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetekre, akik támogatásban részesülnek.

(2) A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének:

adatok forintban

<i>Költségvetési bevételek főösszegét</i>	1 040 000
<i>Finanszírozási bevételek főösszegét</i>	0
<i>Költségvetési bevételek és finanszírozási műveletek főösszegét</i>	1 040 000
<i>Költségvetési kiadások főösszegét</i>	1 040 000
<i>Finanszírozási kiadások főösszegét</i>	0
<i>Költségvetési kiadások és finanszírozási műveletek főösszegét</i>	1 040 000
<i>A hiány összegét</i>	0

határozza meg.

(3) A Képviselő-testület a 2025. évi költségvetés kiemelt előirányzatait az alábbiak szerint határozza meg:

adatok forintban

<i>Bevételek, finanszírozási célú műveletek együttes főösszege</i>	1 040 000
<i>Felhalmozási célú bevételek</i>	0
<i>Felhalmozási célú finanszírozási bevételek</i>	0
<i>Működési célú bevételek</i>	1 040 000

<i>Működési célú finanszírozási bevételek</i>	0
Kiadások, finanszírozási célú műveletek együttes főösszege	1 040 000
Felhalmozási célú kiadások	0
<i>ebből:</i>	0
- beruházási kiadások	0
- felújítások	0
- egyéb felhalmozási célú kiadások	0
- fejlesztési tartalékok	0
Felhalmozási célú finanszírozási kiadások	0
Működési célú kiadások	1 040 000
<i>ebből:</i>	
- személyi juttatások és munkaadókat terhelő járulékok	0
- dologi kiadások	1 040 000
- ellátottak pénzbeli juttatásai	0
- egyéb működési célú kiadások	0
- működési tartalékok	0
Működési célú finanszírozási kiadások	0

- (4) A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat bevételeit és kiadásait mérlegyszerűen a 1. számú melléklet szerinti összegekben hagyja jóvá.

2. A Nemzetiségi Önkormányzat bevételei és kiadásai

A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen egyensúlyban az 2/1. és 2/2. mellékletek szerint fogadja el.

3. Egyebek

- (1) A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat előirányzat-felhasználási tervét az 3. számú melléklet szerint fogadja el.
- (2) A Nemzetiségi Önkormányzatnak többéves kihatással járó kötelezettségvállalásai nincsenek (4. számú melléklet).
- (3) A Nemzetiségi Önkormányzatnak az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény Áht. 29/A. §-a alapján a saját bevételei, valamint adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei nem keletkeznek (5. számú melléklet).

4. A költségvetés végrehajtási szabályai

- (1) A Nemzetiségi Önkormányzatnál a tervezett bevételek elmaradása nem vonhatja automatikusan maga után a költségvetési támogatás növekedését. A kiadási előirányzatok, amennyiben a tervezett bevételek nem folynak be nem teljesíthetők.
- (2) A Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetésben meghatározott előirányzat-csoportoktól, kiemelt és részelőirányzatoktól csak az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet 17. számú mellékletében szereplő előírások figyelembe vételével térhet el.
- (3) A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési támogatási előirányzata csak alaptevékenységre és ezzel összefüggő egyéb kiadásokra használható fel.

5. Költségvetési előirányzatok változtatása

- (1) A Képviselő-testület az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításának, kiadási előirányzatok egymás közötti átcsoportosításának jogát az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. § alapján átruházza az Elnökre.
- (2) A költségvetési határozat módosítására a Képviselő-testület döntése alapján, szükség szerint kerül sor, de legalább:
 - a) az első félévre vonatkozóan szeptember 30-ig,
 - b) a harmadik negyedévre vonatkozóan december 31-ig,
 - c) a negyedik negyedévre vonatkozóan legkésőbb a költségvetési beszámoló felügyeleti szervhez történő megküldésének határidejéig, december 31-ei hatállyal.
- (3) Az (2) bekezdés a) és b) pontja esetén a költségvetési határozat módosításának tartalmaznia kell az alábbi okok hatását a költségvetésre:
 - a) az éves költségvetés főösszegét, illetve a kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításokat eredményező Képviselő-testületi döntések,
 - b) az (1) bekezdésben átruházott hatáskörben hozott elnöki döntések,
 - c) az önkormányzati többletbevételek előirányzatosítását.

6. Vegyes rendelkezések

- (1) A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési elszámolási számláikon lévő szabad pénzeszközeiket betétként kizárólag a számlavezető pénzügyintézetnél a költségvetési elszámolási számlához kapcsolódó alszámlán köthetik le, ha azzal nem veszélyeztetik az esedékes kiadások teljesítését.
- (2) A Nemzetiségi Önkormányzat a jóváhagyott előirányzatokon belül a saját bevételek teljesülési ütemére figyelemmel kötelesek gazdálkodni.

7. Záró rendelkezések

Ez a határozat a kihirdetését követő napon lép hatályba, rendelkezéseit 2025. január 1. napjától kell alkalmazni.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

Szavazati arány: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodott

3. Egyebek

Július 21-27. között VII. kerületi horvát önkormányzattal közösen szervezett nyelvtábor lesz Balatonmáriafürdön. Két Újpesten lakóhellyel rendelkező tanuló részvételét támogatja az ÚHNÖ, 35.000 Ft/fő összegben.

Hozzászólás, kérdés nem érkezett, ezért Elnök szavazásra teszi fel a javaslatot, mely szerint 2 fő Újpesten lakóhellyel rendelkező tanulónak a július 21-27 közötti nyelvtábor részvételi díját 35.000 Ft/fő összegben támogatják.

19/2025. (VI. 23.) határozat

Az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megszavazza, hogy a július 21-27 közötti, Balatonmáriafürdön megszervezésre kerülő nyelvtábor részvételi díját 35.000 Ft/fő összegben támogatják 2, Újpesten lakóhellyel rendelkező tanuló részére.

Szavazati arány: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodott

Elnök elmondja, hogy részt vesznek a Tótszentmártonban tartandó Tambura-fesztiválon, ami egy horvát kulturális hagyományőrző program.

Egyéb megbeszélés, hozzászólás nem volt, ezért az elnök a testület ülését 11.00 órakor bezárta.

Budapest, 2025.06.23.



Bangha Ivett
elnök



Szentmiklósi Zsanett
jkv. hitelesítő